

## 您的購買雜貨穿梭車

Shop-a-Round 為有註冊的乘客提供集體購物交通服務。

- Shop-a-Round 是一種方便，低價的穿梭車，方便讓您購買雜貨。該服務為符合條件的老年人和殘疾人提供 Muni 缺乏的個人化輔助服務。
- 該服務將讓您和其他人到舊金山您所喜歡購物的一家雜貨店或農夫市場（指定地點）。
- 司機將幫助您將雜貨拿上穿梭車。
- 自2017年7月1日起，每次單程旅行費用為2.50美元（可能會有變動）。
- 您可以使用現金（請勿需找贖），SF Paratransit 乘車票（通過郵購或在 SF Paratransit 辦公室親自購買）或通過 SFMTA 的 MuniMobile 支付票價。



## Shop-a-Round Van 如何運作

當您乘坐 Shop-a-Round 穿梭車時，您可能會和至少六名其他年長者或殘疾人前往同一雜貨店的麵包車上。

該麵包車將根據客人的預約要求，從他們家中或指定的社區中心接送或下車。

- 如果車上有空間，您可以與一位同伴一起旅行。該同伴必須支付正常的車費。
- 如果您是Paratransit 乘客或 RTC 折扣身份證持有人，並被指定為有服務員，則您的服務員可以與您一同乘搭而且免費。
- 雖然 Shop-a-Round 司機不會進入您的家裡，但他們將在您從家門或您住的建築物門口離開或進入時提供幫助。
- 他們將協助您進出穿梭車。
- 司機會在雜貨店和貨車之間，以及貨車和前門之間為每位註冊乘客攜帶三（3）袋雜貨。
- 您將在超市度過大約一個小時。

## 如何註冊

如果您符合最少一個下列的資格，您就有資格註冊：

- 您有資格獲得 SF Paratransit ADA 服務，或
- 您是殘障人士，並擁有 RTC 折扣身份卡，可用於 Muni 提供折扣
- 你年齡在65歲或以上

### 填寫一份註冊表格

當您遞交註冊表格時，您必須提供您符合該計劃資格的證明。請允許一周的時間以處理您的申請。

如果您的申請被接納，您的姓名，地址和電話號碼將被輸入到 Shop-a-Round 的數據庫中，並將向您發送郵件有關如何安排旅行的信息。

### Shop-a-Round 計程車

#### 另一種購物選項

除了 Shop-a-Round 穿梭車外，有限數量的 Shop-a-Round 計程車服務與穿梭車服務具有相同的資格要求。只需 12美元，合格乘客每個月可以得到每年價值60美元的計程車服務前往/返回批准的雜貨店地點（可能更改）

欲了解更多信息，請致電 SF Paratransit 辦公室415.351.7053或在Yes處打勾。

### 註冊表格 (Registration Form)

答复必須以英文填寫。

#### 1 有關您的資訊 (Information About You)

姓名 \_\_\_\_\_  
名字 (First Name) 姓 (Last Name)

地址 \_\_\_\_\_  
街道號碼和名字 (Street Number & Name)

城市 (City) 州(State) 郵政編碼 (ZIP)

電話號碼 (Phone) \_\_\_\_\_

出生日期 (Birthdate) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

#### 2 合資格證明 (Proof of Eligibility)

標記哪一個對您適用：

我有一個 SF Paratransit 身份證 (Paratransit ID) # \_\_\_\_\_

我有一個 RTC 折扣ID卡 (RTC Discount ID) # \_\_\_\_\_

我是65歲以上的長者 (Senior, 65 or older)  
請標記您正在使用的文件以證明您的資格，並使用此申請郵寄副本：

出生證明 (Birth Certificate)  SF城市身份證 (SF City ID Card)

州頒發的駕駛執照 (Drivers License)  Matricula Consular/領事身份證 (Consular ID)

州頒發的身份證 (State-issued ID)  外國人或永久居留證 (Alien or Resident Card)

護照 (Passport)

文件識別 (Document ID) # \_\_\_\_\_

您是否有興趣得到有關 Shop-a-Round 計程車服務的更多信息？ (Shop-a-Round Taxi information)

是 (Yes)  否 (No)

(在另一邊需要更多信息)



答复必須以英文填寫。

### 3 其他信息 (Other Information)

在您的 SF Paratransit 或 RTC 折扣身份證，您是否被指定為需要服務員？ (Attendant Required?)

是 (Yes)  否 (No)

緊急聯繫人 (Emergency Contact)

姓名 (Name) \_\_\_\_\_

電話號碼 (Phone) \_\_\_\_\_

您旅行時會使用行動輔助工具嗎？ (Mobility Aid?)

是 (Yes)  否 (No)

如果是，請指定 (Type of Mobility Aid) : \_\_\_\_\_

主要語言  英語 (English)  中文 (Chinese)

Language  西班牙語 (Spanish)  俄羅斯語 (Russian)

其他 (Other) \_\_\_\_\_

### 4 在表格上簽名 (Sign the Form)

我聲明這信息是真實和正確的。

申請人簽名 (Applicant Signature) 日期 (Date)

### 5 將本註冊表格寄回 (Return the Form to) :

SF Paratransit Office, 68 12th Street, 1st Floor

San Francisco, CA 94103-1297

電話號碼 415.351.7053 TTY 415.351.3942

傳真 415.351.3135

(提醒：長者申請人還必須包括其身份證複印件。)

#### FOR USE BY PARATRANSIT STAFF

Date verified: \_\_\_\_\_ Staff initials: \_\_\_\_\_

Approved: \_\_\_\_\_

## 預約一部 Shop-a-Round 穿梭車

要預訂 Shop-a-Round 穿梭車，請致電415.285.6945並選擇選項5。

Shop-a-Round 旨在使您和鄰居更容易的前往您喜歡購物的雜貨店和農夫市場。

要開始使用該方案，您可以致電您的註冊資料中列出的運輸提供商，給他們您的姓名和地址，並讓他們知道您新在 Shop-a-Round 穿梭車服務中註冊。

因為 Shop-a-Round 穿梭車是按照時間表（特定週日的特定日期，到特定地點）運行的，您將提出要求為您提供服務，而運輸提供商的工作人員會回復您，讓您知道 旅行安排的時間。購物旅行計劃在一周的同一天和同樣時間會持續着。

## 聯繫我們

想了解更多 Shop-a-Round 的信息？

聯繫 SF Paratransit。

SF Paratransit Office  
68 12th Street, 1st Floor  
San Francisco, CA 94103-1297

電話號碼 415.351.7053  
TTY 415.351.3942  
傳真 415.351.3135

SFMTA.com/Paratransit

有關如何申請 Regional Transit Connection (RTC) 折扣身份證的更多信息，請致電415.252.3291或TTY 415.701.4730。



一起去購物吧



SFMTA | Municipal Transportation Agency

2020年11月 | November 2020